

الجمهورية اللبنانية
وزارة الزراعة

الوزير
٢/١٥٢٥

عقد إتفاق بالتراضي

حول تطبيق مشترك لرسم خرائط المحاصيل الزراعية وتقييم استخدام الاراضي في لبنان

بين

فريق اول

وزارة الزراعة ممثلة بوزير الزراعة

وزارة الدفاع الوطني - مديرية الشؤون الجغرافية ممثلة بالعميد المهندس محمد الجباوي فريق ثاني

بناءً على قانون الشراء العام في لبنان رقم ٢٤٤ تاريخ ٢٠٢١/٧/٢٩ لا سيما الفقرة الخامسة من المادة ٤٦ (شروط الاتفاق الرضائي)

بناءً على قرار مجلس الوزراء رقم ٨٤ تاريخ ٢٦ ايار ٢٠٢٣
بناءً على الاتفاقية الموقعة بين وزارة الزراعة وبرنامج الاغذية العالمي رقم ٣/٢٥٦٤ تاريخ ٢٠٢٢/٩/٥ وتمديد الاتفاقية الموقعة بتاريخ ٢٠٢٢/١٢/١٨.

ولما كانت وزارة الزراعة قد أبرمت اتفاقية مع برنامج الاغذية العالمي حول "رسم خرائط المحاصيل الزراعية وتقييم استخدام الأراضي في لبنان"، حيث يسعى الطرفان إلى تطوير وتعزيز القدرات الوطنية للحد من الجوع وتعزيز الإنتاج الزراعي المحلي المستدام من خلال تقديم المساعدة الفنية ونقل وتبادل المعرفة والمهارات والخبرات، وتحقيقاً لهدف فوري وهو إنشاء نظام رسم خرائط لنوع المحاصيل وتوزيعها الجغرافي لتمكين الوزارة من تقدير إنتاج القمح المحلي والحبوب وبعض المحاصيل الأخرى لعام ٢٠٢٣ وعلى المدى الطويل توفير بيانات شاملة عن المحاصيل وضمان استمرارية توافر البيانات وتحليلها ونشرها لأصحاب المصلحة الآخرين وفق الحاجة؛

ولما كانت قيادة الجيش عبر مديرية الشؤون الجغرافية قد ابدت استعدادها للقيام بعملية المسح عبر رسم خرائط المحاصيل الزراعية والمفصلة تحت مقترح مشروع في الملحق رقم ١ من هذه الاتفاقية.
وعملأ بمقتضيات المصلحة العامة،

تم الاتفاق على ما يلي:

المادة الاولى: تعتبر المقدمة والملحقات جزءاً لا يتجزأ من هذا الاتفاق متمماً ومكملاً له

المادة الثانية: يقوم الفريق الثاني بجمع بيانات من ١٠٠٠ عينة ذات مرجعية جغرافية التي تشمل زراعة القمح والشعير والحبوب والخضار وبعض الزراعات الأخرى كما حددتها مناطق أخذ العينات التابعة لبرنامج الأغذية العالمي بالتعاون مع وزارة الزراعة، وذلك بهدف تقدير الإنتاج المحلي للمحاصيل المذكورة اعلاه لعام ٢٠٢٣.

كما وستوفر الفوائد طويلة المدى للنظام بيانات شاملة عن المحاصيل بما في ذلك:

- توزيع المحاصيل وأدائها،
- مدى وشدة المخاطر المحتملة التي تؤثر على إنتاج المحاصيل،
- مدى استخدام الأراضي الزراعية وانتشارها.



ع

المادة الثالثة: لضمان حسن تنفيذ المهمات المذكورة اعلاه تم الاتفاق بين وزارة الزراعة ومديرية الشؤون الجغرافية في الجيش اللبناني للتعاون في العمل الميداني لجمع المعلومات المطلوبة على ان تتولى مديرية الشؤون الجغرافية عملية جمع البيانات الميدانية: عينات مرجعية جغرافية للحقول الزراعية وتقوم وزارة الزراعة عبر المراكز الزراعية المنتشرة على كافة الاراضي اللبنانية بتعبئة الاستثمارات الخاصة حول الزراعات مع المزارعين مباشرة. وتتبادل الادارتان المعلومات التي تم جمعها وتشاركها مع برنامج الاغذية العالمي ليصار الى تحليل البيانات واصدار النتائج.

المادة الرابعة: يدفع الفريق الاول الى الفريق الثاني مبلغا اجماليا وقدره ٤٢٦٠٠ دولار أميركي أو ما يعدله من العملة الوطنية بحسب سعر الصرف يوم الدفع لقاء العمل المذكور اعلاه، على ان لا يتم التسديد الا بعد انجاز الاعمال المطلوبة بموجب هذا الاتفاق كاملة وبمهلة أقصاها ستة أشهر من تاريخ توقيع هذا الاتفاق.

المادة الخامسة: تبدأ مدة العقد اعتبارا من اليوم الثاني الذي يلي تصديق هذا الاتفاق من قبل المراجع المختصة على أن يتم التسليم على مراحل بحسب جهوزية النتائج على ان لا تتجاوز المدة ستة أشهر من تاريخ توقيع هذا الاتفاق.

- يمكن إجراء أي تعديل على هذه الاتفاقية كلما لزم الامر وذلك بموافقة كلا الفريقين.

المادة السادسة: يتم استلام النتائج بموجب محضر استلام من لجنة الاستلام في وزارة الزراعة بعد التأكد من صحة البيانات وفق المنهجية المحددة في الملحق رقم ١ من هذا الاتفاق.

المادة السابعة: تصرف قيمة النفقة المستحقة لصالح الفريق الثاني تنفيذاً لمواد العقد من موازنة المديرية العامة للزراعة على الحساب التالي:

مصرف لبنان - فرع عاليه

ايرادات مديرية الشؤون الجغرافية

رقم IBAN: 1112 5089 0017 0010 0000 0999 LB71

المادة الثامنة: لا يحق للفريق الثاني أن يتنازل عن الالتزام أو ان يشارك احدا فيه.

المادة التاسعة: يطبق هذا الاتفاق في كل ما لا يتعارض وأحكامه أحكام قانون المحاسبة العمومية وقانون الشراء العام.

المادة العاشرة: تعتبر المحاكم اللبنانية المرجع القضائي الوحيد الصالح للبت في كل خلاف يمكن أن يحصل من جراء تنفيذ هذا العقد.

المادة الحادية عشر: نظم هذا العقد على نسختين اساسيتين ولا يعمل به إلا من تاريخ تصديقه من قبل المراجع المختصة وإبلاغه الى الفريق الثاني.

بيروت، في ٢٨/٦/٢٠١٢

الفريق الاول
وزير الزراعة

د. عباس الحاج حسن



الفريق الثاني

مديرية الشؤون الجغرافية

العميد المهندس محمد الجبائي

[Signature]